第十届“汉语桥”世界中学生中文比赛德国赛区决赛通知
(2017 年 6 月 16 日-17 日 哥廷根)

“汉语桥”世界中学生中文比赛旨在为全世界的中学生提供一个在国际范围内展示和证明自己汉语水平的机会，自 2008 年起已举办了九届，来自世界各地到中国参加决赛的代表队从 20 多个增加到 2016 年的 89 个。

第十届“汉语桥”世界中学生中文比赛德国赛区决赛由中华人民共和国驻德意志联邦共和国大使馆教育处主办，哥廷根大学学术孔子学院承办。决赛的优胜者将被邀请至中国参加总决赛，获奖者将得到各种丰厚奖励，包括语言奖学金。

德国赛区的比赛将分两轮进行。初赛由各孔子学院或孔子课堂组织，大区决赛由鲁哥廷根大学学术孔子学院承办。各孔子学院可推荐 3 到 4 名选手参加决赛，推荐 2 名以上选手的孔院可选派一名汉语教师任辅导老师随行。

参赛条件：

- 15 到 20 岁的德国在校中学生
- 汉语为非母语
- 非中国国籍
- 非华裔
- 未在中国参加过“汉语桥”比赛决赛
- 良好的读写能力及表达能力
- 中国国情及文化知识
- 较强的中国才艺表演能力

比赛内容

参赛选手按所抽得的顺序完成 3 项考核，时间约为 12 分钟：

- 与中国或汉语学习有关的简短演讲（范围自定，时长约 3 分钟）
- 中国国情、文化及语言知识考核 （2 到 3 个问题）
- 中华才艺表演，约 5 分钟

获得一等奖的两名选手将组成德国队参加在中国举行的决赛。其他获奖者均有相应奖励（孔子学院奖学金或者奖品）。

决赛报名

参加决赛选手的报名表及随行辅导老师的姓名、性别、出生日期及联系方式请在2017年5月12日前寄达哥廷根大学学术孔子学院，以便确定住宿及其他事宜。报名表可以邮寄或电子邮件形式寄送。

决赛时间

2017年6月16日至17日(周五、周六)

具体安排如下：

2017年6月16日（星期五晚）到达以及登记 2017年6月17日（星期六）全天比赛。具体比赛时间根据参赛选手的数量确定，并将及时通知参赛选手及辅导老师。

哥廷根大学学术孔子学院将为参赛选手及随行辅导老师安排食宿。一般只提供一天住宿，特殊情况可增加一天。参赛选手及辅导老师的交通费将根据距离远近报销：400公里内最高120欧元，400公里以上最高150欧元。

比赛地点

Tagungs- und Veranstaltungshaus Alte Mensa, Adam-Von-Trott-Saal
Wilhelmsplatz 3
37073 Göttingen

联系方式

地址：Akademisches Konfuzius-Institut an der Georg-August-Universität Göttingen
Humboldtallee 32
37073 Göttingen

网站：www.aki-goettingen.de

电邮：hyq@aki-goettingen.de

电话：+49-551-392-1649

联系人：王燕　Steffen Mikolajczyk　Konstantin Keppler

Deutschlandfinale des 10. "Chinese Bridge" Chinesisch-Wettbewerbs für Schülerinnen und Schüler am Akademischen Konfuzius-Institut an der Georg-August-Universität Göttingen

16.-17.06.2017 in Göttingen

Der internationale Schüler-Wettbewerb für die chinesische Sprache „Chinese Bridge" bietet Schülerinnen und Schülern aus aller Welt die Chance, in China zusammenzukommen und ihre Chinesisch-Fähigkeiten auf einer internationalen Bühne unter Beweis zu stellen. Der „Chinese Bridge" Schüler-Wettbewerb erfreute sich in den vergangenen neun Jahren steigender Beliebtheit: Am ersten Finale in China nahmen 2008 etwa 20 Nationen teil, im achten Finale im Jahr 2016 waren es bereits 89 Nationen.

Das Deutschlandfinale des zehnten Schüler-Wettbewerbs 2017 wird von der Abteilung für Bildungswesen der Botschaft der Volksrepublik China in der Bundesrepublik Deutschland getragen und mit Unterstützung des Akademischen Konfuzius-Instituts an der Georg-August-Universität Göttingen organisiert. Die zwei Gewinner des deutschen Finales werden am Finale in China teilnehmen, für weitere Teilnehmer gibt es Stipendien und Sachpreise zu gewinnen. Die Sieger des Endfinales in China erwarten attraktive Preise, unter anderem ein Sprachstipendium in China.

Es wird für diesen Wettbewerb in Deutschland zwei Runden geben: eine Vorrunde an allen Konfuzius-Instituten und Konfuzius-Klassenzimmern, um eine erste regionale Vorauswahl zu treffen. Das deutschlandweite Finale findet dann am 17.Juni 2017 am Akademischen Konfuzius-Institut an der Georg-August-Universität in Göttingen statt. Jedes Konfuzius-Institut darf für das deutsche Finale bis zu vier Kandidaten empfehlen. Ab zwei Teilnehmern kann ein Chinesisch-Lehrer als Betreuer mitreisen.

Bestimmungen für die Teilnahme:

- Schüler zwischen dem 15. und dem 20. Lebensjahr
- Keine chinesische Staatsbürgerschaft
- Kein Elternteil chinesischer Herkunft
- Keine frühere Teilnahme am Endwettbewerb in China als Kandidat
- Gute Ausdrucksfähigkeit, Lese- und Schreibkompetenzen in chinesischer Sprache
- Landeskundliche Kenntnisse über China
- Kenntnisse bzw. Beherrschung einer chinesischen „kulturellen Praxis" (etwa chinesische Lieder, Musik, Tanz, Akrobatik, Beherrschung eines chinesischen Musikinstruments, Kalligraphie, traditionelle Tuschemalerei, Scherenschnitt, Wushu oder Vergleichbares)

Die Aufgaben für die Teilnahme am Wettbewerb

- Ein (möglichst) frei gehaltener Kurzvortrag in chinesischer Sprache (ca. 3 Minuten) zu einem selbst gewählten, chinabezogenen Thema (z.B. „Mein China") ohne Hilfsmittel (PPT o.ä.)
- Eine landeskundliche und sprachliche Prüfung (2-3 Fragen)
- Eine kulturelle Darbietung (ca. 5 Minuten) z.B. chinesischer Gesang, Tanz, Scherenschnitt, Kungfu u.a.

Die zwei Sieger des deutschen Finales werden im Herbst zum Endfinale nach China fahren und Deutschland unter den Mannschaften aus aller Welt vertreten.

Anmeldefrist

Nach den regionalen Vorrunden an den Konfuzius-Instituten müssen für das Finale in Göttingen die vollständigen Anmeldungen bis **Freitag, den 12. Mai 2017** am Akademischen Konfuzius-Institut an der Georg-August Universität Göttingen eingegangen sein.

Die Anmeldung erfolgt per Post oder Email an das Akademische Konfuzius-Institut an der Georg-August-Universität Göttingen. Das Antragsformular ist diesem Schreiben beigefügt oder finden Sie auch zum Download auf unserer Webseite. Beachten Sie bei postalischer Zustellung unbedingt den Postweg von 2-3 Tagen! Bitte geben Sie Namen, Geburtsdatum, Geschlecht und Adresse aller Finalisten und mitreisenden Betreuer an.

Termin des deutschen Finales:

Freitag, 16. Juni und Samstag, 17. Juni 2017

Die durch die ortsansässigen Konfuzius-Institute empfohlenen Kandidaten werden nach Göttingen eingeladen. Der Ablauf des Vorentscheids in Göttingen verläuft wie folgt:
16.06.2017 (Freitagabend): Ankunft und Anmeldung
17.06.2017 (Samstag): Wettbewerb, Abreise

Die genauen Zeiten sind von der Teilnehmerzahl abhängig und werden noch bekanntgegeben. Das Akademischen Konfuzius-Instituts an der Georg-August-Universität Göttingen organisiert für die Teilnehmer und Betreuer den Aufenthalt in einem naheliegenden Hotel (in der Regel für 1 Nacht, im Einzelfall max. 2 Nächte) und erstattet die Fahrtkosten abhängig von der Entfernung zum Wohnort: Für eine Entfernung unter 400 km werden bis zu 120 Euro, bei über 400 km bis zu 150 Euro erstattet.

Ort der Austragung:

Tagungs-und Veranstaltungshaus Alte Mensa, Adam-Von-Trott-Saal
Wilhelmsplatz 3
37073 Göttingen

Kontakt:

Akademisches Konfuzius-Institut an der Georg-August-Universität Göttingen
Humboldtallee 32
37073 Göttingen

Website:	https://www.aki-goettingen.de
E-Mail:	yan.wang@uni-goettingen.de
Tel:	+49-551-392-1649

Ansprechpartner:
Frau Wang Yan
Herr Steffen Mikolajczyk
Herr Konstantin Keppler